

P. Briffaud & Cie

Haiphong le 6 Janvier 1933

Haiphong

Tonkin

COPIE

Monsieur FIESCHI

En Ville

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous remettre sous ce pli, le relevé de votre compte chez moi au 31 décembre 1932, en vous priant de vouloir bien me dire si nous sommes d'accord et en ce cas, me faire parvenir la somme de 17.409\$29 représentant le principal et les intérêts.

Veillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

Pour copie conforme à l'original qui nous a été présenté et remis immédiatement à l'intéressé /

Haiphong, le 7 Janvier 1933,
L'Administrateur-Maire

P. Pour P. Briffaud

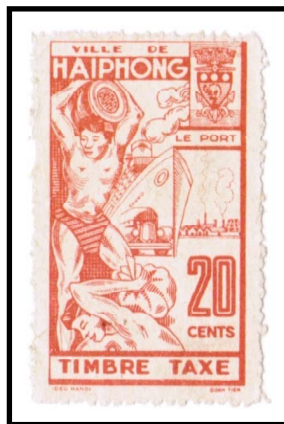
Illisible



P. S. Aucun intérêt ni amortissement n'ayant été versés, je vous prie instamment de me faire savoir quand et comment vous entendez acquitter ce compte chez moi.

Haiphong General Duty Stamps

1941-45. Format 46 x 26½ mm or 26½ x 46. Perforated. Inscribed "VILLE DE HAIPHONG" and "TIMBRE TAXE". Various values and colors.



Haiphong General Duty Stamps

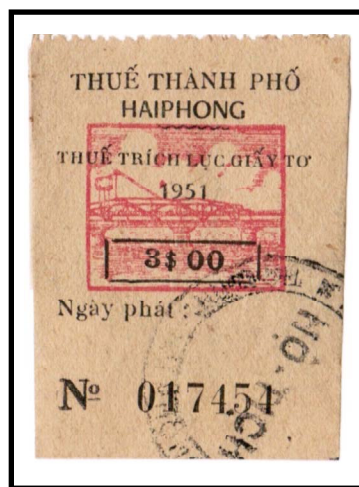
1949. Format 22 x 37 mm. Imperforate. Inscribed "TAXES MUNICIPALES Thuế nộp cho Thành phố" and "HAIPHONG" with value in center frame. Various values and colors.



1\$00, black on bister

CEPF 1

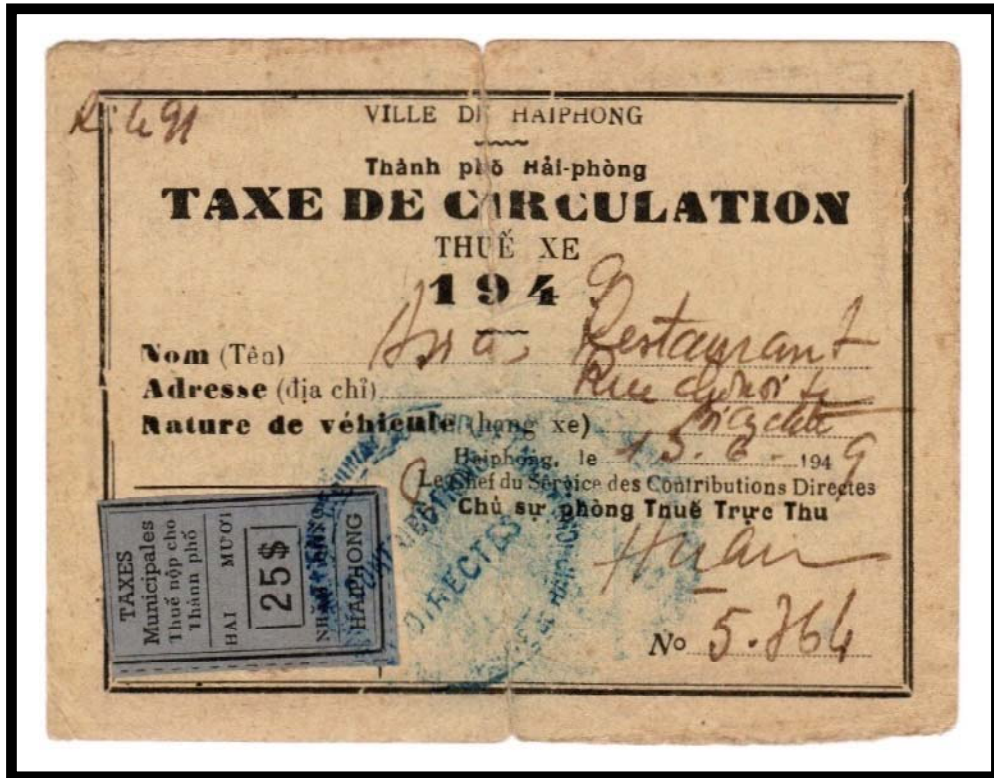
1951. Format 34 x 47 mm. Perforated top edge. Inscribed "THUẾ THÀNH PHỐ HAIPHONG THUẾ TRÍCH LỤC GIẤY TỜ 1951" and "Ngày phát:" with value in center frame and serial number at bottom. Black text with red background image of bridge.



CEPF 7, 8

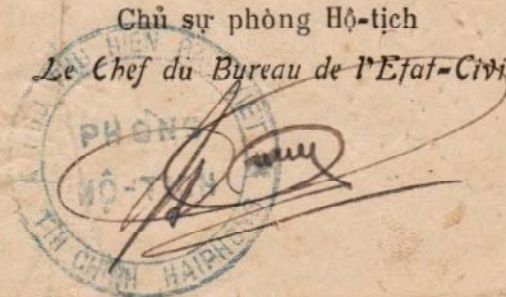
Haiphong, Framed Value, 1949
Use of 25\$00

A 25\$ municipal tax stamp was affixed to a "TAXE DE CIRCULATION" card in 1949. The 25\$ denomination was the highest value of Haiphong's municipal tax stamps of the era.



Haiphong Plain Label Tax Stamp, 1950
Use of 1\$00

Haiphong's 1950 1\$00 municipal tax stamp was printed in black ink on buff paper. The year "1950" was perforated through the base of the stamps.

SINH TU GIA THU VIET - NAM ETAT-CIVIL VIETNAMIEN		QUOC GIA VIET - NAM	
Năm.		Thành phố Hai-phong Ville de Haiphong	
Année.			
Số <u>1320</u>		GIAY LUOC SAO TO KHAI SINH Bulletin de naissance	
Họ và tên.	<u>Phạm Thị Dung</u>		
Nom et prénoms			
Ngày sinh	<u>16 - 6 - 1949</u>		
Date de naissance.			
Nơi sinh.	<u>Hội sinh thành phố</u>		
Lieu de naissance			
Là con	<u>Phạm Văn Giảng</u>		
Fils de			
Chức nghiệp	<u>Mai bán</u>		
Profession			
Và	<u>Nguyễn Thị Thanh</u>		
Et de			
Là vợ	<u>Vợ cả</u>		
Femme de rang			
THUẾ THÀNH PHỐ TAXES MUNICIPALES MỘT ĐỒNG 1 \$ 00		THUẾ THÀNH PHỐ TAXES MUNICIPALES MỘT ĐỒNG 1 \$ 00	
N ^o 412728		N ^o 412728	
Haiphong, le <u>15 - 10</u> 19 <u>50</u> Chủ sự phòng Hộ-tịch Le Chef du Bureau de l'Etat-Civil 			

Haiphong Plain Label Tax Stamp, 1950
Use of 3\$00

A marriage certificate prepared at Haiphong in 1948 was notarized in 1950 and taxed with Haiphong's 3\$00 fiscal stamp.

	1er Témoin	2è Témoin	3è Témoin
Nom et prénom	NGUYEN DUÇ GIAC	HOANG VAN TAN	NGUYEN VAN DAM
Age	66 ans	63 ans	57 ans
Profession	Cultivateur	Secrétaire à la Chefferie du Génie	Infirmier Hôpi Municipal Haiph
Domicile	24 Rue Cho con	13 Bd Central	
Signatures	Suivent lessignatures		

SAO Y BAN CHINH
Haiphong, ngày 29 - 11 - 1950

T.L. THI TRUONG, *et*

Fait à Haiphong le 2 Août 1948

L'Officier de l'État-Civil

Signé : PHAM QUANG THUC



Haiphong Bridge Image Tax Stamps, 1951
Use of 1\$00 and 3\$00

CEPF 6, 8

GIẤY ỦY QUYỀN

Vì lý do sản dục, tôi là Đào-Thị-An thế căn cước số 985 ND/A ở số nhà 129 ở Phố Paul Doumer Haiphong ủy quyền cho chồng tôi là Phạm-Ngọc-Khuê cùng địa chỉ căn cước số 1004 ND/A đi thay mặt tôi để hầu phiên tòa thượng thẩm về việc đòi lại số nhà 129 phố cầu đất Haiphong.

Haiphong ngày II tháng IO năm 1951

Trương Khuê
Phạm Ngọc Khuê
Thị cuối bà Đào Thị An

THỊ THỰC CHỮ KÝ CỦA ONG PHẠM
VAN-RUA TRUONG-KHU GA ky đây

Haiphong, ngày 12-10-1951

T.L. THI TRUONG



Thi Trương

THUẾ THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG
THUẾ THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

THUẾ TRÍCH LỤC GIẤY TỜ 1951
THUẾ TRÍCH LỤC GIẤY TỜ 1951

1 \$ 00
3 \$ 00

Ngày phát :
Ngày phát :

Nº 36985
Nº 21397

Haiphong Bridge Image Tax Stamps, 1951
Use of 2\$00

A birth certificate for a child born on 8 August 1951 was validated a month later.

1951

SINH TU GIÁ THU VIỆT-NAM
ETAT-CIVIL VIETNAMIEN

QUOC GIA VIET-NAM
Thành phố Hai-phong
VILLE DE HAIPHONG

Năm } *1951*
Année }

Số *3367*

GIAY LUOC SAO TO KHAI SINH
Bulletin de naissance

Họ và tên. *Ch'ên Hai An*
Nom et prénoms
Ngày sinh *8 août 1951*
Date de naissance.
Nơi sinh, *Nº 91 B. Bommel Hai-phong*
Lieu de naissance.
Là con *Ch'ên Hiem Long*
Fils de.
Chức nghiệp *Buôn bán*
Profession.
Và. *Đào Sỏi*
Et de
Là vợ. *Vợ cả*
Femme de rang

Imp. Confinementale Hg.

Haiphong, le *6 / 9* 1951
Chủ sự phòng Hộ-tịch
Le Chef du Bureau de l'Etat.Civil

THUẾ THÀNH PHỐ
HAIPHONG

THUẾ TRÍCH LỰC GIẤY TỜ
1951




2 \$ 00

Ngày phát:

Nº *23089*

HỘ-TỊCH

VIỆT-CHÍNH HẢI-PHÔNG



Haiphong Bridge Image Tax Stamps, 1951
Use of 3\$00

In 1951, when Haiphong introduced a new format for its municipal tax stamps, a notable new feature was that each stamp now had its own individual serial number.

Profession et domicile de la mere

Tên, tuổi, nghề nghiệp và chỗ ở của người đứng khai

Nom du déclarant, âge profession et domicile

Tên, tuổi, nghề nghiệp và chỗ ở của người chứng thứ nhất

Nom du 1er témoin, âge, profession et domicile

Tên, tuổi, nghề nghiệp và chỗ ở của người chứng thứ nhì

Nom du 2nd témoin, âge, profession et domicile

Nhà in Wa Ching Hg

THUẾ THÀNH PHỐ HAIPHONG

THUẾ TRÍCH LỤC CHỖ ĐÓNG

1951

3\$00

Ngày phát:

N^o 01460

PHẠM THỊ HẠNH

PHẠM THỊ HẠNH

Số thuế: 25 hai

Chức vụ: Operateur, 3 ngõ

27 rai cau

Đang thuế: 32 hai

Sau công 29 rai cau

Số thuế: 21 hai

Chức vụ: 3 ngõ 27 rai cau

Những người làm chứng đã ký
Suivent les Signatures,

P. E. C. Trích lục như bản chính

Hải-phòng, ngày 28 - 8 - 1951

Hải-phòng, ngày 8 - 8 - 1951

Hộ - Lại,
l'Officier de l'État - Civil,
Ký tên: Vũ Đạo

THU THỰC HIỆN BẮC VIỆT

THỊ TRƯỞNG

Haiphong General Duty Stamps

1952. Format 31 x 45 mm. Perforated top edge. Inscribed "THUẾ THÀNH PHỐ HAIPHONG 1952 Thuê Trích Lục Giấy Tờ" and "Ngày phát:" with value in center frame and serial number at bottom. Black text with red background image of ship at a pier. Various paper colors.



CEPF 9a, 11

1953. Same format with year changed to "1953."



CEPF 15

Haiphong Ship Facing Left, 1952
Use of 1\$00 and 3\$00

Haiphong's two tax stamp for 1952 were used birth certificate.

SINH TỬ GIÀ THÙ VIỆT - NAM
ÉTAT - CIVIL VIETNAMIEN

QUOC - GIA VIET - NAM
Thành Phố Hai-phong
VILLE DE HAIPHONG

Năm
Année
Số

GIAY LƯ'OC SAO TO' KHAI SINH
Bulletin de naissance

Họ và tên
Nom et prénoms
Ngày sinh.
Date de naissance
Nơi sinh.
Lieu de naissance
Là con
Fils de
Chức nghiệp
Profession
Và
Et de

Imp. Continentale Hg.

№ 017727
Ngày phát hành: 1952
THÀNH PHỐ HAIPHONG

№ 061954
Ngày phát hành: 1952
THÀNH PHỐ HAIPHONG

Hàiphong ngày 9 / 10 / 1952
Chủ-sự phòng Hộ-tịch
Le Chef du Bureau de l'État Civil

NGUYEN-DINH-CHINH

Haiphong Ship Facing Left, 1952
Use of 3\$00

A handstamp from the Office of the Mayor cancelled a 1952 Haiphong tax stamp affixed to a land record.

vu pour légalisation de la signature
de M^r. Ambert - Paul
apposée ci - dessus
Haiphong, le 15 Septembre 1952
LE DÉLÉGUÉ A HAIPHONG DU CHEF
DU SERVICE DE SÉCURITÉ DU HAUT COMMISSARIAT
AU NORD-VIET-NAM

LE MAIRE
DANG-DINH-SI

THUẾ THÀNH PHỐ HAIPHONG 1952
Thuế Trích Lục Giấy Tờ
3\$00
Ngày phát:
N^o 056007

Nous soussignés
KOLB Arthur et
MOUNIE Louis, employés
à la Société Cotonnière
du Tonkin à Namdinh,
certifions qu'à notre
connaissance, les déclarations
ci-dessus de M. **AMBERT** sont
exactes.

Namdinh, le 18 Septembre 1952.

Vu pour légalisation
des signatures de MM. **KOLB**
Arthur et MOUNIE Louis
apposées ci-contre.-
Nam-Dinh, le 18 Septembre 1952

Le Délégué du Commissaire
de la République

Michel PALLAS
Adjoint au Commissaire
S.O.M.

Khau Bào số 648
Chùa số 63. Bản đồ số 30. Diện
tích: 986 H.v
Namdinh ngày 18-9-1952
Trưởng Ủy Ban Chính

QUỐC-ĐIA-VIỆT-NAM
ĐI-CHÍNH
NAM-DINH
TRƯỞNG BAN CHÍNH

Haiphong Ship Facing Left, 1953
Use of 3\$00

Son domicile

Ở **Haiphong** ngày **18** tháng **8** năm 19**53**

THẺ THANH LÝ
HAIPHONG
19**53**
Thẻ Trích Lệ Quy Định
3 \$ 00

Ngày phát: **Nº 022453**

Người đứng khai
Le déclarant
唐景

Các người làm chứng
Les témoins
陳 達
黃 桂 梅

Trưởng khu hay Xã ủy
Le Chef de Zone ou le Chef du village
Je, soussigné, Chef du GACR. de Canton à Haiphong, certifie que les signatures apposées ci-contre sont bien celles du déclarant et des témoins. - Haiphong, le Août 1953.

Thị thư chữ ký của
Vu pour légalisation de la signature de
le 1953

OFFICIER DE L'ETAT CIVIL
Hồ - Lạ



Haiphong Ship Facing Left, 1953
Use of 4\$00

SINH TỬ GIẢ THƯ
ÉTAT - CIVIL

QUOC-GIA VIET-NAM

Thành phố Hai-phong
VILLE DE HAIPHONG

Năm 1953
Année 1953

Số 1194

GIẤY LƯ'OC SAO TO' KHAI SINH
Bulletin de naissance

Họ và tên Hoàng thị thuy Lieu
Nom et prénoms
Ngày sinh 16-2-53
Date de naissance.
Nơi sinh 112 Cầu Đất
Lieu de naissance
Là con Hoàng đình Thang
Fils de
Chức nghiệp Quân Cảnh Bình
Professton
Và Là thị Cò
Et de
Là vợ Vô cá
Femme de vrang

Imp. Continentale Hg.

Haiphong, ngày 16/2/1953

Chủ-sự phòng Hộ-tịch
Le chef du Bureau de l'État Civil

THUẾ THÀNH PHỐ
HAIPHONG
1953
Thuế Trích Thuế Giấy Tờ
4 \$ 00
Ngày phát :
Số 05220
BỘ TƯ LỆNH
HẢI PHÒNG

NGUYEN-DINH-CHINH

Haiphong Ship Facing Left, 1953
Use of 4\$00 Color Variety

The 1953 4\$00 stamp on this birth certificate is a green shade as opposed to the normal blue shade.

SINH TỬ GIA THỦ ÉTAT - CIVIL		QUỐC - GIA VIỆT - NAM	
Năm	1953	Thành phố Hai - phong VILLE DE HAIPHONG	
Année		GIẤY LƯ'ỚC SAO TỎ KHAI SINH Bulletin de naissance	
Số	3863		
Họ và tên		YUEN TE TCHIANG	
Nom et prénoms			
Ngày sinh		26 / 7 / 1953	
Date de naissance			
Nơi sinh		138 BONNAL	
Lieu de naissance			
Là con	GAI	YUEN KIONG SIE	
Fils de			
Chức nghiệp		THUONG MAI	
Profession			
Và		LIEOU CHE TSIUEN	
Et de			
Là vợ		"	
Femme de			
		Haiphong, ngày 30 / 7 / 1953	
		Chủ-sự phòng Hộ-tịch Le Chef du Bureau de l'État, Civil	
		<i>[Signature]</i>	
		HAI PHONG	
		N° 022637	
		THUẾ THÀNH PHỐ HAIPHONG 1953 THUẾ TRÍCH LỤC GIẤY TỎ 4\$ 00 Ngày phát:	

Haiphong Ship Facing Left, 1953 Use of 6\$00

The 6\$00 value from Haiphong's 1953 tax stamps was applied to a marriage license dated 7 August 1953.

Làm nghề - nghiệp gì Sa profession	Commerçant
Ở chỗ nào Son domicile	176 Rue Chinoise Haiphong

A Haiphong le 7 Aout 1953
Lý Trưởng hạn Hô L

THUE THANH PHO
HAIPHONG
1-9-53
Thue Trich Lue Quay To
6 \$ 00
Ngày phát:

No 022562

Người chồng
L'époux

Người vợ
L'épouse

Các người làm chứng
Les Témoins

Nhận thực chữ ký

Vu pour la légalisation de la signature
de M Li Liu

Je, soussigné, Chef du G.A.C.R. de Canton à Haiphong, certifie que les signatures apposées ci-dessus sont bien celles des époux et des témoins.
Haiphong, le 10 Aout 1953.
SOUS-CHEF DU G.A.C.R. DE CANTON

Haiphong Ship Facing Left, 1953
Use of 4\$00, Variety lacking Red Printing

SINH TỬ GIA THƯ
ÉTAT - CIVIL

QUOC - GIA VIET - NAM

Thành phố Hai-phong
VILLE DE HAIPHONG

Năm 1934
Année 1934
Số 1194

GIẤY LƯ'OC SAG TO' KHAI SINH
Bulletin de naissance

Họ và tên **TRINH VAN PHONG**
Nom et prénoms
Ngày sinh **19 JANVIER 1920**
Date de naissance.
Nơi sinh **HAIPHONG**
Lieu de naissance
Là con **TRINH QUY KHANG**
Fils de
Chức nghiệp "
Profession
Và **NGUYEN THI GIEP**
Et de
Là vợ "

Imp. Continentale Hg.

THUẾ THÀNH PHỐ
HAIPHONG
1953
Thuế Trích Lục Giấy Tờ
4 \$ 00
Ngày phát:
Nº 043489

Haiphong, ngày **29 DECEMBRE** 1953.
Chủ-sự phòng Hộ-tịch
Le Chef du Bureau de l'Etat Civil.

NGUYEN THI GIEP

Haiphong General Duty Stamps

1954. Format 30 x 47 mm. Perforated top edge. Inscribed "THUẾ THÀNH PHỐ HAIPHONG 1954 Thuê Trích Lục Giấy Tờ" and "Ngày phát:" with value in center frame and serial number at bottom. Black text with red background image of ship at a pier. Various paper colors.



Haiphong Ship Facing Right, 1954
Use of 3\$00

The 1954 3\$00 tax stamp on this birth certificate lacks a background color shade.

SINH TỬ GIẢ THỦ
ÉTAT - CIVIL

QUOC-GIA VIET-NAM

Năm 1924
Année

Thành phố Hai-phong
VILLE DE HAIPHONG

Số 532/KEP **GIAY LƯ'OC SAO TO' KHAI SINH**

An Van số 205 do ngày 17-6-1954 Bulletin de naissance
của Toa An Sơ Thân Quốc Gia Haiphong

Họ và tên DO THI LIEN
Nom et prénoms
Ngày sinh 14 / 7 / 1924
Date de naissance.
Nơi sinh HAIPHONG
Lieu de naissance
Là con gái DO DINH XUAN
Fils de
Chức nghiệp
Profession
Và LE THI TINH
Et de
Là vợ
Femme de rang

Imp. Continentale Ha.

Haiphong, ngày 22 / 7 / 1954
Chủ-sự phòng Hộ-tịch
Le chef du Bureau de l'État Civil

THUẾ THÀNH PHỐ
HAIPHONG
1954
Thế Trích Thuế Giải To
3\$00

Ngày phát
Số 022731
TỊCH
HAI PHONG

NGUYEN-DINH-CHINH

Haiphong Ship Facing Right, 1954
Use of 3\$00 Variety

CEPF 20a VAR

The red printing on this 1954 3\$00 tax stamp is inverted with respect to the black printing.

Son âge	
Làm nghề nghiệp gì Sa profession	Ménager
Ở chỗ nào Son domicile	Nº 91 rue Mariva
Tên và họ người làm chứng thứ ba Nom et prénoms du 3è témoin	Tcheng Hui
Bao nhiêu tuổi Son âge	Loan
Làm nghề nghiệp gì Sa profession	Ménager
Ở chỗ nào Son do. Jelle	Nº 91 rue Mariva

Người dùng khai
Le déclarant

Ở _____ Ngày _____ tháng _____ năm 1954
A

Các người làm chứng
Les Témoins

L'Officier de l'Etat-civil
Hô - Lai



Tôi Lý Sư Trường Quang Đông Hội Quan
Haiphong ký tên dưới đây chung nhận chủ ký
và diêm chỉ trên của người khai và những
người làm chứng là đúng.
Haiphong ngày 12 tháng 10 năm 1954.
LÝ SƯ TRƯỜNG

Thị thực chữ ký của
Vu pour légalisation de la signature de

H. P. Le Van, Sous Chef des
G.A.C. de Canton
Haiphong, le 13 10 1954



[Handwritten signature]
F. Le Van

Haiphong Ship Facing Right, 1954
Use of 6\$00

Haiphong's 6\$00 tax stamp was used on a document notarized in 1954.

Ở cho nào Son domicile	Village de Do La Bac Ninh
Tên và họ người làm chứng thứ ba Nom et prénoms du 3 ^e témoin	Nguyễn Văn Cui
Bao Son	54 ans
Làm Sa	Commerçant
Ở c Son	Quartier de Gia Lâm Bắc Ninh

Ký tên Signature	Ở Biền An ngày 25 tháng 08 năm 1950
Người đứng khai Le déclarant	các người làm chứng Les témoins
Ng. thị Bạch Chi	1. Ng. Văn Sĩ 2. Ng. Văn Thọ 3. Ng. Văn Cui
Thị thực chữ ký của Vu pour légalisation de la signature de	Trưởng khu hay Xã ủy Le Chef Zone ou le Maire
Chief de quartier de Biền An	10 phố Ký tên và đóng dấu
Apposée, ci contre	L'officier de l'Etat civil
Bắc Ninh le 31 08 1950	Hộ Lại hay Hộ Tích
Le chef de province	SAO Y BẢN CHÍNH
Signé illisible.	Hải Phòng, ngày 18-10-1954
	T. U. N. ĐẠI-LY HÀNH-CHÍNH
	PHÓ ĐẠI-LY
	ĐOÀN-ĐÀ-TÂM

Haiphong Ship Facing Right, 1955
Use of 4\$00

Haiphong's 1955 4\$00 tax stamp was employed on a birth certificate.

SINH TỬ GIÁ THỦ
ÉTAT - CIVIL

Năm . . . { 1955
Année. . . {
Số 2267

QUOC-GIA VIET-NAM
Thành Phố Hải-phòng
VILLE DE HAIPHONG

GIẤY LƯỞC SAO TỜ KHAI SINH
Bulletin de naissance

Họ và tên DO - HAI - NAM
Nom et prénoms.
Ngày sinh, Quatre Mars 1955
Date de naissance
Nơi sinh Nº 7 Phố Tám-Gian Hải-Phòng.
Lieu de naissance
Là con Ông Đỗ-Văn-Mai
Fils de
Chức nghiệp Quân-Nhân
Profession
Và. Bà Dương-Thị-Giáp
Et de.
Là vợ Cả
Femme de rang

Haiphong, ngày 22 Tháng 3 năm 1955
Chủ-sự phòng, Hộ-tịch
Le chef du Bureau de l'Etat Civil

THUẾ THÀNH PHỐ
HAIPHONG
1955
Thuế Trích Lục Giấy Tờ
4\$00
Ngày phát:
Nº 014657

PHÒNG
HỘ-TỊCH
PHU BAI-DIEN BAC-VIET
PHÒNG
HỘ-TỊCH
PHU BAI-DIEN BAC-VIET

NGUYỄN-QUANG-DIÊN

Haiphong Slaughterhouse Tax Stamps

1930. Format 24½ x 37 mm. Perforated. Inscribed "ABATTOIR" and "VILLE DE HAIPHONG" with value in circles at left and right and black serial number at bottom. .
Various values and colors.

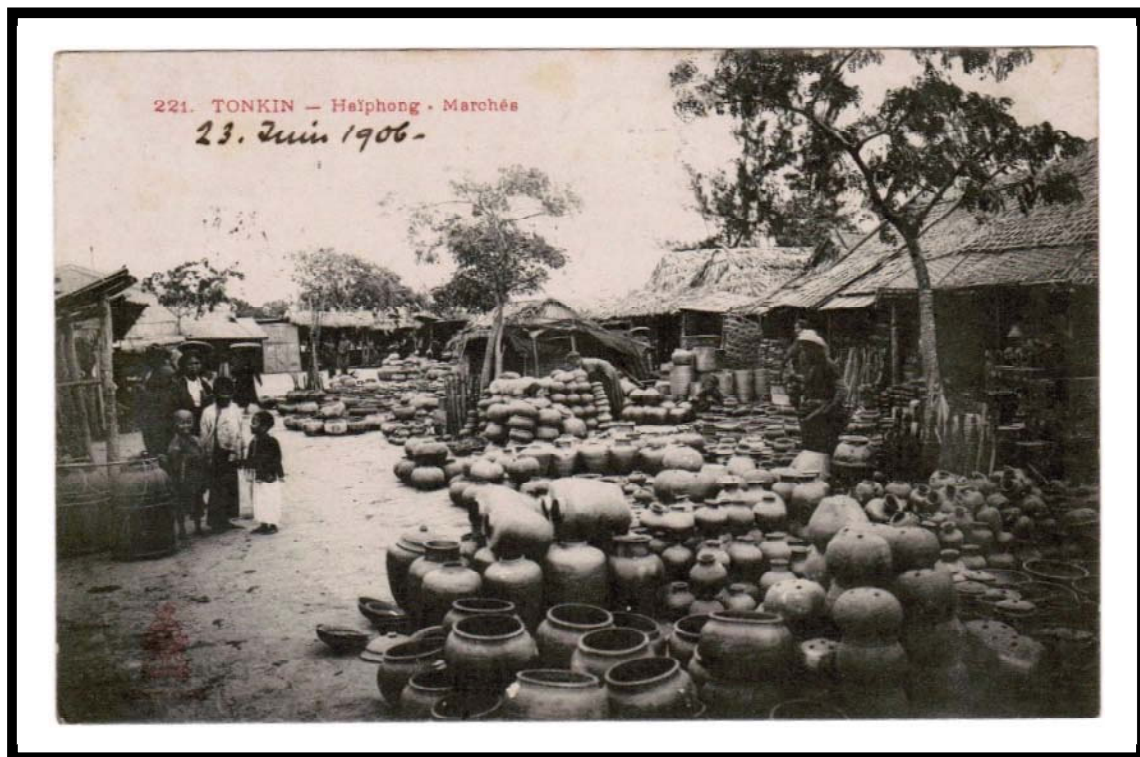


Haiphong Market Tax Stamps

At the beginning of Twentieth Century, the city of Haiphong put in place a system to collect fees from merchants who operated in the city's markets. Some might characterize the payment as a sort of business tax. Semantics aside, the fee was payable daily. To keep track of who had paid, tax stamps were prepared using the 26 letters of the alphabet. Since a month could have as many as 31 days, the alphabet by itself was not sufficient. A series of geometrical symbols were added to round out the missing days.

The stamps may have been affixed to a booklet or a placard. However, since they typically lack evidence of an adhesive, it is likely that they were simply handed over to the merchant once payment had been made. Sometimes the stamps were cancelled with a handstamp, but simply striking them through with blue crayon was also widely practiced.

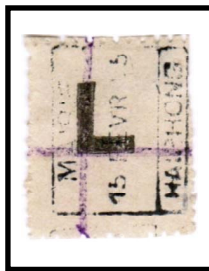
At first, the stamps consisted of a letter or symbol and nothing else. Later, a value was imprinted on the stamps in terms of the piaster (0\$10 or 0\$50), the local currency. In addition to Arabic numerals, Chinese characters were also printed on the stamps. Examples are: 毛壹 ["one mao" equivalent to 10 cents], 壹毫 ["one mao" also equivalent to 10 cents] and 銀五毛 ["silver five mao " equivalent to 50 cents].



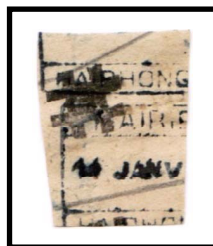
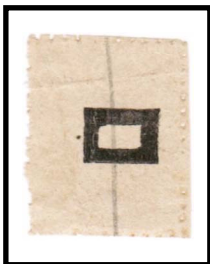
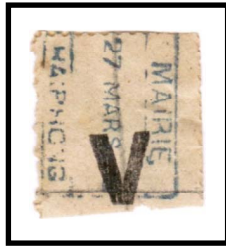
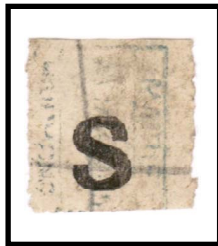
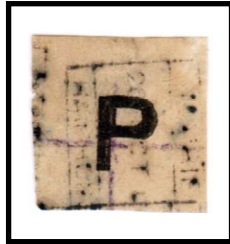
A postcard dated 1906 shows a portion of Haiphong's market area.

Haiphong
Market Tax Stamps
Type 1

1905-07. Format approximately 25 x 25 mm but highly variable. Roughly perforated.
Series with 31 letters and additional symbols to make a unique one for each day of the month. Black sans serif printing on buff paper.



Haiphong
Market Tax Stamps
Type 1

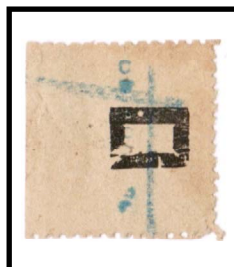
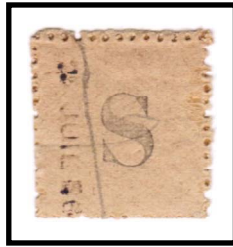


Haiphong
Market Tax Stamps
Type 2

1905-07. Format approximately 25 x 25 mm but highly variable. Roughly perforated.
Series with 31 letters and additional symbols to make a unique one for each day of the
month. Black serif printing on buff paper.

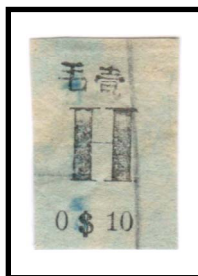


Haiphong
Market Tax Stamps
Type 2

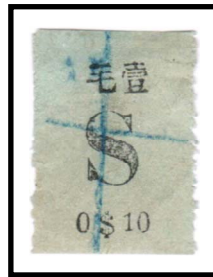
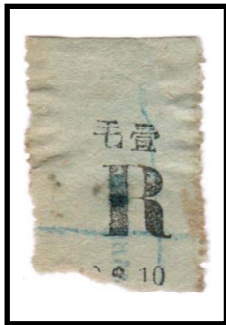
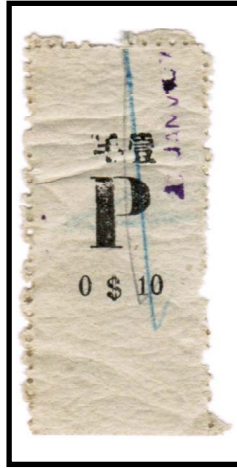


Haiphong
Market Tax Stamps
Type 4

1905-07. Format approximately 12 x 23 mm but highly variable size because of irregular perforations. Series with 31 letters and additional symbols to make a unique one for each day of the month. Value of "0\$10" printed below letters and Chinese characters 毛壹 above letters. Black serif printing on bluish paper.

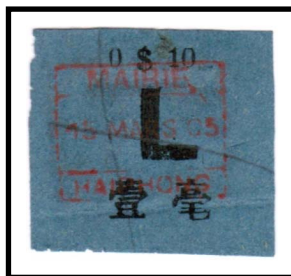
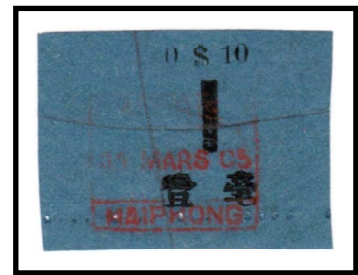
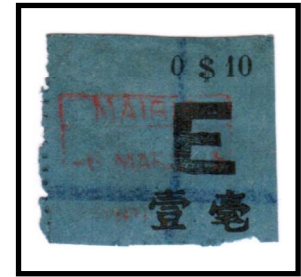
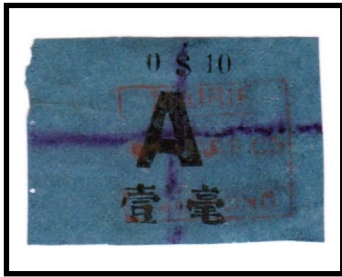


Haiphong
Market Tax Stamps
Type 4

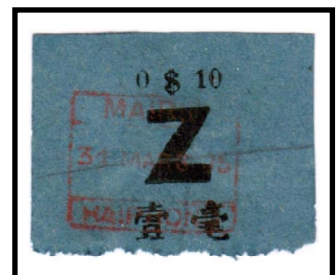
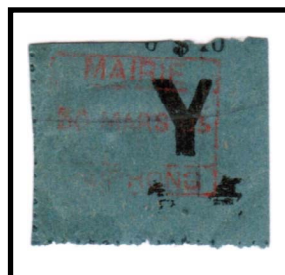
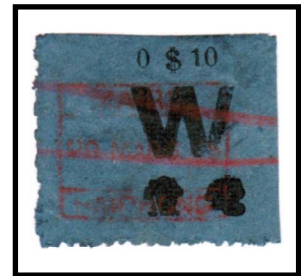


Haiphong
Market Tax Stamps
Type 5

1905-07. Format approximately 12 x 23 mm but highly variable size because of irregular perforations. Series with 31 letters and additional symbols to make a unique one for each day of the month. Value of "0\$10" printed above letters and Chinese characters 壹毫 below letters. Black serif printing on blue paper.



Haiphong
Market Tax Stamps
Type 5



Haiphong
Market Tax Stamps
Type 6

1905-07. Format approximately 15 x 24 mm but highly variable size because of irregular perforations. Series with 31 letters and additional symbols to make a unique one for each day of the month. Value of "0\$50" printed above letters and Chinese characters 銀五毛 below letters. Black sans serif printing on salmon paper.



Haiphong Market Tax Stamps

1930. Format 24½ x 38 mm. Perforated. Inscribed “MARCHÉ” and “VILLE DE HAIPHONG” with value in circles at left and right and black serial number at bottom. .
Various values and colors.



CEPF 13a, 17



CEPF 19, 21

Haiphong Market Tax

Haiphong's market tax stamps bore city's coat-of-arms, which was also used on the chamber of commerce's stationery.



CEPF 12



POSTAL MARKINGS
HAI-PHONG VIET-NAM 30-4 1951